

Сосудистый центр под руководством профессора, доктора медицинских наук Ральф Кольфенбах (Prof. Dr. med. Ralf Kolvenbach) был открыт при больнице Августы десять лет назад. В этом специализированном отделении осуществляется лечение всего спектра сосудистых заболеваний – как венозной, так и артериальной систем кровообращения.

### ПРЕИМУЩЕСТВА ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ

- целенаправленное обследование
- более эффективное планирование лечения, позволяющее сократить его продолжительность
- отсутствие необходимости проводить двойные обследования



### проф. д.м.н. Ральф Кольфенбах (Prof. Dr. med. Ralf Kolvenbach)

главврач хирургического отделения и сосудистого центра, специалист по общей и сосудистой хирургии

Больница Августы является учреждением в Объединении католических клиник Дюссельдорфа (ОККД). [www.vkkd-kliniken.de](http://www.vkkd-kliniken.de)

### Больница Августы (Augusta-Krankenhaus)

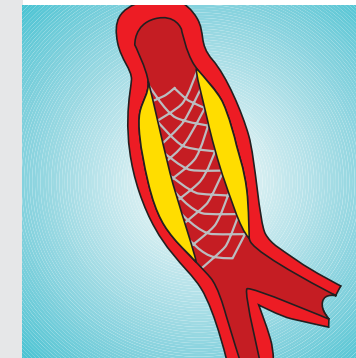
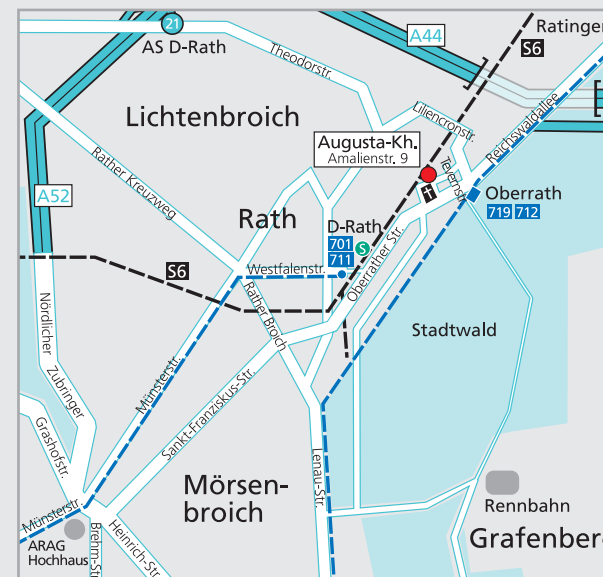
Amalienstraße 9, 40472 Düsseldorf  
Телефон (02 11) 90 43 - 0, Телефакс (02 11) 90 43 - 190  
[info@vkkd-kliniken.de](mailto:info@vkkd-kliniken.de)  
[www.augusta-krankenhaus.de](http://www.augusta-krankenhaus.de)

### КОНТАКТЫ

проф. д.м.н. Ральф Кольфенбах  
(Prof. Dr. med. Ralf Kolvenbach)  
Отделение сосудистой хирургии,  
флебологии и эндоваскулярной терапии  
Телефон (02 11) 90 43 - 301, Телефакс (02 11) 90 43 - 309  
В экстренном случае (02 11) 90 43 - 536  
[kolvenbach@vkkd-kliniken.de](mailto:kolvenbach@vkkd-kliniken.de)

### УПРАВЛЯЮЩИЙ ДЕЛАМИ

дипл. экономист Луц Штретер (Dipl.-Ök. Lutz Sträter),  
ассессор права Юрген Браун (Ass. jur. Jürgen Braun)  
[www.vkkd-kliniken.de](http://www.vkkd-kliniken.de)



## Сосудистый центр Дюссельдорфа ПРИ БОЛЬНИЦЕ АВГУСТЫ

### проф. д.м.н. Ральф Кольфенбах (Prof. Dr. med. Ralf Kolvenbach)

Отделение сосудистой хирургии,  
флебологии и эндоваскулярной терапии

[www.augusta-krankenhaus.de](http://www.augusta-krankenhaus.de)

11/2008 (в тексте могут встречаться опечатки. Также мы оставляем за собой право на внесение изменений.)  
фотографии: Cook Medical; Пауль Эссер; ОККД

Больница Августы отличается тем, что в ней под одной крышей собраны все специальные отделения, которые необходимы для всеобъемлющего лечения сосудистых заболеваний.

■ Сюда, помимо сосудистой хирургии, относятся, прежде всего, т. н. интервенционная радиология и эндоваскулярная терапия. Их использование в определенных ситуациях помогает пациентам избежать серьезных операций, ограничившись применением катетерных технологий и сосудистых опор (стентов).

■ В числе прочих дисциплин – флебология (наука о венах), анестезия / обезболивающее лечение, кардиология / ангиология, неврология, онкология, ортопедия и физиотерапия.

Этот концепт, который полностью соответствует действующим на сегодняшний день международным стандартам, в интересах пациента выходит за рамки того лечения, которое предлагают обычные отделения сосудистой хирургии.



Старая поговорка гласит: «Человек стар настолько, насколько стары его сосуды». Неудивительно, что процесс человеческого старения сопровождается возрастанием числа сосудистых заболеваний. Однако, они могут возникнуть и у людей более молодого возраста.

**Типичным проявлением:**

такого рода заболеваний являются нарушения кровообращения в результате сужения артерий. Подобные нарушения возникают чаще всего в ногах, однако не менее часто болезнь поражает и т.н. центральные сосуды, осуществляющие кровоснабжение головы и мозга. Благодаря обследованию сосудов можно установить, есть ли необходимость, и существует ли возможность оперативного вмешательства для устранения закупорки сосудов.

Еще одна сфера деятельности сосудистого центра – лечение опасных для жизни мешковидных выпячиваний (аневризмы) аорты и больших артерий в области грудной клетки или живота.

Среди венозных заболеваний следует назвать, прежде всего, варикозные расширения вен, устранение которых проводится в сосудистом центре больницы Августы также в рамках новейших щадящих техник лечения.

■ Операции при закупорке артериальных сосудов в конечностях или в сонной артерии при инсульте или угрозе инсульта.

■ Операции при аневризме брюшной аорты или других крупных сосудов, по возможности с минимальным внутренним вмешательством (аневризма – расширение сосуда, брюшная аорта – основная артерия тела).

■ Операции (с минимальным вмешательством) при всех видах заболеваний венозных сосудов, варикозном расширении вен (варикозных узлах), трофических язвах голени, лазерная терапия.

Все виды операций – как обычные хирургические, так и минимально-инвазивные, – производятся круглосуточно, в любой день недели.

